

UNIVERSAL POSTAL UNION

UNION POSTALE UNIVERSELLE

No. 8844. CONSTITUTION OF THE UNIVERSAL POSTAL UNION. SIGNED AT VIENNA ON 10 JULY 1964¹

N° 8844. CONSTITUTION DE L'UNION POSTALE UNIVERSELLE. SIGNÉE À VIENNE LE 10 JUILLET 1964¹

ACCESSION

Notification under article 11(5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

30 March 1973

UNITED ARAB EMIRATES

With the following declaration:

“The United Arab Emirates wish to associate themselves with declaration No. III² made by a number of Arab States on the occasion of the signature of the definitive texts of the Acts made in Tokyo in 1969.”

RATIFICATIONS and ACCESSION (*a*) in respect of the Additional Protocol to the Constitution of the Universal Postal Union, done at Tokyo on 14 November 1969³

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

19 January 1972

BRAZIL

3 January 1973

JORDAN

Notification under article 11(5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

30 March 1973 (*a*)

UNITED ARAB EMIRATES

With the following declaration:

[*For the text of the declaration see above.*]

ADHÉSION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 mars 1973

EMIRATS ARABES UNIS

Avec la déclaration suivante :

[TRADUCTION — TRANSLATION]

Les Emirats arabes unis désirent s'associer à la déclaration n° III² faite par un certain nombre d'Etats arabes à l'occasion de la signature des textes définitifs des actes adoptés à Tokyo en 1969.

RATIFICATIONS et ADHÉSION (*a*) à l'égard du Protocole additionnel à la Constitution de l'Union postale universelle, fait à Tokyo le 14 novembre 1969³

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse les :

19 janvier 1972

BRÉSIL

3 janvier 1973

JORDANIE

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 mars 1973 (*a*)

EMIRATS ARABES UNIS

Avec la déclaration suivante :

[*Pour le texte de la déclaration, voir ci-dessus.*]

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 611, p. 7; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 9 to 11, as well as annex A in volumes 753, 786, 810, 817, 820, 826, 834, 842, 848, 849, 854, 857 and 861.

² *Ibid.*, vol. 810, p. 16.

³ *Ibid.*, p. 7; for subsequent actions, see annex A in volumes 817, 820, 826, 834, 842, 848, 849, 854, 857 and 861.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 611, p. 7; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs n°s 9 et 11, ainsi que l'annexe A des volumes 753, 786, 809, 817, 820, 826, 834, 842, 848, 849, 854, 857 et 861.

² *Ibid.*, vol. 809, p. 34.

³ *Ibid.*, p. 9; pour les faits ultérieurs, voir l'annexe A des volumes 817, 820, 826, 834, 842, 848, 849, 854, 857 et 861.

RATIFICATIONS and ACCESSION (a) in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union done at Tokyo on 14 November 1969¹

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

3 January 1973

JORDAN

21 February 1973

BRAZIL

Notification under article 11(5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

30 March 1973 (a)

UNITED ARAB EMIRATES

With the following declaration:

[For the text of the declaration, see p. 316 of this volume.]

No. 11533. UNIVERSAL POSTAL CONVENTION. DONE AT TOKYO ON 14 NOVEMBER 1969²

RATIFICATIONS and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

19 January 1972

BRAZIL

3 January 1973

JORDAN

Notification under article 11(5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

30 March 1973 (a)

UNITED ARAB EMIRATES

With the following declaration:

[For the text of the declaration, see p. 316 of this volume.]

RATIFICATIONS et ADHÉSION (a) à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle fait à Tokyo le 14 novembre 1969¹

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse les :

3 janvier 1973

JORDANIE

21 février 1973

BRÉSIL

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5 de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 mars 1973 (a)

EMIRATS ARABES UNIS

Avec la déclaration suivante :

[Pour le texte de la déclaration, voir p. 316 du présent volume.]

N° 11533. CONVENTION POSTALE UNIVERSELLE. FAITE À TOKYO LE 14 NOVEMBRE 1969²

RATIFICATIONS et ADHÉSION (a)

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse les :

19 janvier 1972

BRÉSIL

3 janvier 1973

JORDANIE

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 mars 1973 (a)

EMIRATS ARABES UNIS

Avec la déclaration suivante :

[Pour le texte de la déclaration, voir p. 316 du présent volume.]

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 810, p. 25; for subsequent actions, see annex A in volumes 817, 820, 826, 834, 842, 848, 849, 854, 857 and 861.

² *Ibid.*, p. 53; for subsequent actions, see annex A in volumes 817, 820, 826, 834, 842, 848, 849, 854, 857 and 861.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 809, p. 43; pour les faits ultérieurs, voir l'annexe A des volumes 817, 820, 826, 834, 842, 848, 849, 854, 857 et 861.

² *Ibid.*, p. 71; pour les faits ultérieurs, voir l'annexe A des volumes 817, 820, 826, 834, 842, 848, 849, 854, 857 et 861.